

باسمه تعالی

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۳/۰۶/۱۹		سال سوم آموزش متوسطه سالی - واحدی (۲۰ نمره ای)	
سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه		دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران درنوبت شهریورماه سال ۱۳۸۳	

ردیف	سؤالات	نمره
۱	<p>السؤال الأول - ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :</p> <p>۱ - الله لا إله إلا هو الحي القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم .</p> <p>۲ - مادام باب العين محكماً بالغض فآلقب سليم من آفة .</p> <p>۳ - صار بشرٌ عابداً من أطهر العباد زاهداً من أشهر الزهاد .</p> <p>۴ - لا تيك يا صديقي ! إني سأعاقب الخدم .</p> <p>۵ - لما رأى أهالي سمرقند هذه العدالة الإسلامية، طلبوا البقاء تحت راية الإسلام .</p> <p>۶ - النور في قلبي و بين جوانحي فعلام أخشى السير في الظلماء !؟</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني - اكتب الكلمة المطلوبة :</p> <p>۱ - استشار (إلى الفارسية) ۲ - لبخذ (إلى العربية)</p> <p>۳ - دار (مترادف) ۴ - الرخيص (متضاد)</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث - اقرأ الجمل التالية ثم عين الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف - إن الأرض يرثها عبادي الصالحون</p> <p>۱- زمين ميراث بندگان شايسته است .</p> <p>۲- بندگان شايسته من زمين را به ارث می گذارند .</p> <p>۳- زمين را بندگان شايسته ی من به ارث می برند .</p> <p>ب - فتعلموا، فالعلم مفتاح العلى</p> <p>۱- علم بيا موزيد ؛ چون علم كلید مجد و بزرگی است .</p> <p>۲- علم را یاد بدهید چون كلید بزرگی علم است .</p> <p>۳- علم آموختند تا كلید بزرگی بدست آورند .</p> <p>ج - «الزم الصدق و الأمانة فانهما سجيّة الأحرار»</p> <p>۱- راستی و امانت داری دو منش پسندیده آزادگان است .</p> <p>۲- راستی و امانت داری دو منش پسندیده برای مردم آزاده است .</p> <p>۳- به راستی و امانت داری پایبند باش زیرا که آن دو منش آزادگان است .</p>	۱/۵

ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم

باسمه تعالی

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۳/۰۶/۱۹		سال سوم آموزش متوسطه سالی - واحدی (۲۰ نمره ای)	
سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه		دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران در نوبت شهریورماه سال ۱۳۸۳	

۱/۵	<p>السؤال الرابع - صحح الأخطاء في الترجمة :</p> <p>۱ - و بَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنْ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا . مؤمنان را بشارت دادند که از جانب خدا برای آنها فضلی است . ۲ - إِنَّ الْعَسَلَ يُهْدِي الْأَعْصَابَ وَ يُسَكِّنُ السَّعَالَ الْمُزْعَجَ . عسل اعصاب را آرام کرده و سرماخوردگی را تسکین می دهد . ۳ - لَا أَرِيدُ شَيْئًا لِنَفْسِي... إِنْ كَانَ عَدْلًا شَامِلًا فَأَقْبَلُ ! چیزی برای خود نمی خواهد اگر عدالت فراگیر باشد می پذیرم .</p>	۴
۱	<p>السؤال الخامس - للتعريب :</p> <p>۱ - هر کس تلاش کند ، موفق می شود . ۲ - اسلام ما را به یادگیری علوم دعوت می کند .</p>	۵
۲	<p>السؤال السادس - اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>الأشعة فوق البنفسجية نافعة لعظام الإنسان و الحيوان و يتكثّر فيها فيتامين (د) الذي يشدّ الجسم شدّاً ويُبَعِّدُهُ عَنْ كَثِيرٍ مِنَ الْأَمْرَاضِ إِبْعَادًا .</p> <p>الف - لأيّ شيءٍ تنفع الأشعة فوق البنفسجية ؟ ب - ما هي فائدة فيتامين (د) ؟ ج - عين الأفعال المزيدة . د - عين المفعول المطلق في النصّ .</p>	۶
۱	<p>السؤال السابع - شكّل ما أشير إليه بخط :</p> <p>كانت السيارة تقترب بنا من مدينة اصفهان لسفرة سياحية عائلية .</p>	۷
۲	<p>السؤال الثامن - املأ الفراغ مما بين القوسين :</p> <p>۱ - إذا كنتَ رأيتُ فكنْ ذا عزيمةٍ (ذى ، ذو ، ذا) ۲ - الحسنُ و الحسينُ شبابِ أهلِ الجنةِ (سيّدا ، سيّدان ، سيّدى) ۳ - لا تَسْتَشِرْ في أمورِكَ إلّا (العاقلُ ، العاقلِ ، العاقل) ۴ - بئسَ الزادُ إلى المعادِ على العبادِ (العُدوانُ ، العُدوانِ ، العُدوان) ۵ - يا أيُّها اعبُدوا ربّكم الذي خَلَقَكُمْ (النَّاسُ ، النَّاسِ ، النَّاسِ) ۶ - فَجَرَّ اللَّهُ الْأَرْضَ (عيونٌ ، عيونِ ، عيوناً) ۷ - ما الصّدقُ في الدنيا لقائله (أحسنٌ ، أحسنَ ، أحسن) ۸ - ألسنُ المؤمنينَ نطقتْ بتوحيدك (صادقةٌ ، صادقةِ ، صادقة)</p>	۸

ادامی سوالات در صفحی سوم

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه سالی - واحدی (۲۰ نمره ای)		تاریخ امتحان: ۱۳۸۳/۰۶/۱۹		
دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران در نوبت شهریورماه سال ۱۳۸۳		سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه		
۹	السؤال التاسع - مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ (المفعول المطلق ، المفعول له ، الحال ، التمييز ، البدل ، عطف البيان ، المنادى ، المستثنى في العبارات التالية) : خُذْ هَذِهِ الْوَرَقَةَ ثُمَّ اَكْتُبْ رِسَالَةً لِأَخِيكَ حَمِيدٍ - شَرِبَ الْأَبُ كُوبًا شَايًا - يَا ذَا الْجُودِ وَالْإِحْسَانِ - يَنْقُصُ كُلَّ شَيْءٍ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ - تَبِعَهُ بِشَرٍّ وَهُوَ حَافٍ - أَفْعَلُ الْخَيْرِ حَبًّا لِلَّهِ - أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا.	۲		
۱۰	السؤال العاشر - الف - عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ الْمَعْتَلِ فِي الْعِبْرَةِ التَّالِيَةِ : ۱ - اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ . ب - أَجِبْ عَمَّا يَأْتِي : ۱- مصدر « ورد » من باب استفعال ← ۲- مضارع « وَعَدَ » للمخاطبين ← ۳- امر « اهتدى » للمخاطب ← ۴- مصدر « قَوْمَ » من باب إفعال ←	۰/۵ ۱		
۱۱	السؤال الحادي عشر - اجعل الأسماء التالية مؤنثة : الف (أبيض) ب (أكبر)	۰/۵		
۱۲	السؤال الثاني عشر - أجب عن الأسئلة التالية: ۱- عَيِّنِ السَّجْعَ : الشَّرْفُ بِالْعَقْلِ وَالْأَدَبِ لَا بِالْمَالِ وَالْحَسَبِ . ۲- عَيِّنِ الْمَشَبَّهَ وَوَجْهَ الشَّبَهِ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ كَالْبَحْرِ فِي الْجُودِ وَالْكَرَمِ . ۳- عَيِّنِ نَوْعَ الْجِنَاسِ : وَجْهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَةٌ .	۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۲۵		
۱۳	السؤال الثالث عشر - الف - أعرب ما اشير إليه بخط : إِذَا رَأَيْتَ الْمُلُوكَ عَلَى أَبْوَابِ الْعُلَمَاءِ قُلُوبًا : نَعَمَ الْمُلُوكُ وَنَعَمَ الْعُلَمَاءُ . ب - اكتب التحليل الصرفي لما اشير إليه بخط : تَبَيَّنَ أَنَّ لِكُلِّ بَنَانَةٍ خَطُوطًا بَارِزَةً لَا يُمَكِّنُ أَنْ تَنْشَابَةَ فِي شَخْصَيْنِ	۱ ۱		
۲۰	جمع نمرات	« موفق باشيد »		